



Universidad Internacional de La Rioja
Facultad de Educación

Introducción a la práctica de la expresión oral en la enseñanza de la lengua inglesa

Trabajo fin de grado presentado por:

Titulación:

Línea de investigación:

Director/a:

María Rosa Antón Lorenzo
Grado de maestro de educación
primaria
Propuesta de intervención
Cristina Castillo Rodríguez

Ciudad: Sevilla
23/2/2013
Firmado por:

CATEGORÍA TESAURO: 1.1.8:Métodos pedagógicos

RESUMEN

El objetivo de esta propuesta es impulsar al máximo la educación bilingüe en nuestros colegios. Estamos en un momento de necesidad de apertura hacia el exterior en el que se hace indispensable la fluidez en al menos una lengua extranjera, y lo que aquí se investigan son los fundamentos de la enseñanza temprana de dicha lengua. Se expone la experiencia de aplicación del método Jolly Phonics para la enseñanza de la lecto-escritura en un colegio bilingüe de Cádiz, en Educación Infantil y primer ciclo de Educación Primaria, así como el material, procedimiento y resultados de la enseñanza bilingüe en el segundo y tercer ciclo de educación primaria. A la vista de los magníficos resultados conseguidos gracias a Jolly Phonics, se realiza una propuesta de innovación para potenciar el desarrollo de la fluidez verbal en los alumnos en segundo y tercer ciclo de Educación Primaria.

Palabras clave: bilingüismo, producción oral, fonética, actividad autocreadora, autoestima, fluidez verbal.

ÍNDICE

CAPITULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	1
1.1 Justificación.....	1
1.2 Utilidad.....	1
1.3 Objetivos.....	2
1.3.1 Objetivo general.....	2
1.3.2 Objetivos específicos.....	2
CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO.....	4
2.1 Bases teóricas.....	4
2.2 La evolución del proceso enseñanza aprendizaje. Teorías actuales.....	6
2.2.1 La motivación.....	6
2.2.2 Dramatización.....	10
2.2.3 Metodología CLIL.....	12
2.2.4 Evaluación.....	16
CAPITULO III: MARCO METODOLÓGICO.....	18
3.1 Antecedentes al proyecto de innovación.....	18
3.1.1 Descripción de experiencia piloto en primer ciclo de educación primaria.....	18
3.1.1.1 Material.....	19
3.1.1.2 Procedimiento.....	19
3.1.1.3 Resultados.....	22
3.1.2 Enseñanza de la lengua inglesa en 2º ciclo de Educación Primaria.....	23
3.1.2.1 Material utilizado.....	23
3.1.2.2 Procedimiento.....	24
3.1.2.3 Resultados obtenidos.....	28
3.2 Propuesta de innovación. Fundamentos para la continuidad del método Jolly Phonics en 2º ciclo.....	28
3.2.1 Actividades propuestas.....	32
3.2.2 Talleres.....	33
CAPITULO IV: CONCLUSIONES Y PROSPECTIVA.....	35
4.1 Conclusiones.....	35
4.2 Prospectiva:.....	36
BIBLIOGRAFIA.....	38
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	39

CAPITULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Justificación

La elección de este tema estriba fundamentalmente en el hecho de que hoy en día se considera muy necesaria en nuestras aulas la práctica de la expresión oral en una lengua extranjera, en nuestro caso, la inglesa, y que normalmente no se trabaja lo suficiente. El éxito o el fracaso de nuestros alumnos depende en gran medida de su autoestima, y todo lo que podamos aportar en este aspecto significa aumentar la seguridad en sí mismos, lo cual es clave para conseguir cualquier meta en todos los ámbitos de nuestra vida.

En nuestras manos está el proponerse diseñar unidades didácticas cuya metodología incluya actividades destinadas al desarrollo de la expresión oral, ya que si conseguimos que nuestros alumnos adquieran fluidez, habremos logrado la adquisición de una de las competencias básicas más importantes, que es la competencia en comunicación lingüística.

En la didáctica de una lengua extranjera, en este caso, el inglés, se trabajan al igual que en la lengua española distintas destrezas lingüísticas, pero a un alumno no se le considera bilingüe hasta que adquiere una fluidez verbal que le permita pensar, y, por ende, producir, estructuras lingüísticas y vocablos en inglés, y esta fluidez es el aspecto más difícil de conseguir. De ahí la importancia de explorar e identificar las estrategias más adecuadas para trabajar la expresión oral, motivando siempre a los alumnos para ir superándose poco a poco.

1.2 Utilidad

La razón primordial del planteamiento de la investigación es su gran utilidad para el desarrollo integral de los alumnos y su consiguiente crecimiento como persona.

La autonomía, la laboriosidad, el afán de superación y la confianza en uno mismo constituyen los pilares básicos de una formación integral, que ayudará a nuestros alumnos a desenvolverse en todos los ámbitos de su vida, en los cuales van a necesitar el dominio de la competencia lingüística.

La persona es un ser social, y como tal siente la necesidad de comunicarse desde su más tierna infancia. Un adecuado intercambio comunicativo ejerce una influencia primordial en el desarrollo de su personalidad, además de aumentar su capacidad de reaccionar ante los estímulos de su entorno.

Todos sabemos que cuanto antes se aprenda una lengua más fácil resultará, y por ello los primeros años de aprendizaje de nuestros alumnos son decisivos. En educación debemos pensar qué nos gustaría conseguir y en base a ello buscar cuál es el momento adecuado y cómo vamos a llevar a cabo nuestra tarea.

La enseñanza de la lengua, tanto española como extranjera, abarca varios aspectos fundamentales: la eficacia y comprensión lectora, la caligrafía y la ortografía, la expresión y comprensión oral y la expresión y comprensión escrita.

La expresión y comprensión orales han sido tradicionalmente las habilidades menos trabajadas, debido, quizás, a la necesidad de abarcar unos programas que en muchos de los casos no dejan mucho tiempo para desarrollarlos de forma completa.

Si los profesores incluyéramos en todas nuestras unidades didácticas la expresión oral como objetivo en todas las áreas, estaríamos sentando las bases de una personalidad tenaz, creativa y capaz de superar las dificultades, pues se verá impulsada por un adecuado desarrollo de la autoestima en nuestros alumnos.

En este sentido, un adecuado desarrollo de la expresión oral, haciendo hincapié en una correcta pronunciación, aumentará en gran medida las posibilidades de éxito de nuestros alumnos, ya que les estaremos enseñando a desenvolverse y reaccionar adecuadamente en diferentes situaciones.

1.3 Objetivos

Los objetivos que nos proponemos en esta investigación se dividen en objetivo general y varios objetivos específicos, como enumeramos en los siguientes subepígrafes.

1.3.1 Objetivo general

- Desarrollar estrategias metodológicas para la práctica de la expresión oral en lengua inglesa en alumnos de educación primaria.

1.3.2 Objetivos específicos

Como objetivos específicos de esta investigación, se pretenden llegar a desarrollar estrategias que ayuden a los educadores a:

- Realizar un excursión por las diversas bases teóricas y la evolución de la enseñanza de la lengua inglesa.
- Explicar la metodología CLIL, empleada en muchos centros de educación bilingüe.
- Describir metodología Jolly Phonics en un centro de educación bilingüe.

- Establecer una frecuencia de actividades para el desarrollo de la destreza oral en lengua inglesa, para dar continuidad a todo lo aprendido con el método Jolly Phonics.
- Determinar aspectos concretos a la hora de evaluar la comprensión y expresión oral.

La educación personalizada debería ser el objetivo primordial de todos los educadores y, teniendo en cuenta que la investigación que aquí se plantea tiene como objetivo general encontrar estrategias para mejorar la expresión oral de nuestros alumnos, debemos explorar estas características personales para poder ayudar a cada alumno en particular, atendiendo a sus necesidades individuales.

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO

2.1 Bases teóricas

La intervención educativa se rige, principalmente, por la atención a un alumnado diverso. Con diversidad entendemos todas aquellas formas diferentes de aprender, así como las diversas características personales inherentes en nuestros alumnos y que condicionan el proceso de su propio aprendizaje.

En los años 60 el deseo de conseguir crecimiento personal y desarrollar los talentos de cada uno se consideraba la base de la motivación. Maslow (1970) distinguía cinco tipos básicos de necesidades:

- Necesidades básicas
- Necesidades de seguridad y protección
- Necesidades sociales
- Necesidades de afectivas
- Necesidades de autorrealización

Las necesidades sociales son las primeras que nos interesan en este caso, pues, una vez satisfechas las necesidades básicas y de seguridad, la motivación está condicionada por las necesidades sociales. El ser humano tiene necesidad de comunicarse con otros seres humanos, agruparse formal o informalmente, establecer amistad, recibir y dar afecto, pertenecer a un grupo y sentirse aceptado por él.

En cuanto a las necesidades afectivas, éstas se refieren a la importancia de sentirse apreciado, y la consiguiente autovaloración y respeto a sí mismo.

Además, Maslow (1970) estableció su jerarquía de necesidades basándose en que las personas se sienten más motivadas por lo que buscan que por lo que ya tienen. De hecho, el autor establece que el ser humano siempre buscará otras necesidades superiores cuando satisfaga las anteriores. En la última fase de su pirámide se encuentran las necesidades de autorrealización, que se convierten en el ideal para el individuo.

Algo más de un lustro más tarde encontramos la siguiente afirmación: la persona “no es el origen de un proceso, sino el fin de una actividad autocreadora totalmente libre” (Carrasco, Javaloyes & Calderero, 2007, p. 21). Así como: “cada persona es el principio de sus operaciones llevadas a cabo por el entendimiento y la voluntad... está constituida por una serie de notas o propiedades esenciales que, como tales, forman parte de su naturaleza. Estas notas son la singularidad, la autonomía, la apertura y la unidad”

(Carrasco et ál, 2007, p. 25). La base de la necesidad de desarrollar la expresión oral desde los primeros años del proceso educativo radica en la necesidad existencial de apertura a los otros.

En el tema que nos ocupa, si lo que queremos es desarrollar al máximo las habilidades orales en la clase de inglés, debemos empezar por enseñar a los alumnos a escuchar.

Examinemos ahora cómo ha sido hasta hace poco la estructura de una clase de inglés para luego exponer cómo ha ido cambiando, debido a la necesidad de expansión a otros países como base del desarrollo económico, social y cultural.

Durante los primeros años de enseñanza de la lengua inglesa en las aulas de Educación Primaria la parte correspondiente a la comprensión oral, esto es, *listening*, consistía, en primer lugar, en un *pre-listening*, en el cual se enseñaba todo el vocabulario para asegurar el máximo entendimiento. Seguidamente, se realizaba el *listening* propiamente dicho, al cual le seguían cuestiones generales sobre el texto, además de preguntas detalladas de comprensión. Finalmente se enseñaba el vocabulario nuevo, se analizaba el texto gramaticalmente y se volvía a escuchar el texto por partes con el fin de que los estudiantes repitieran lo que oían.

Actualmente, durante la fase previa al *listening*, se da a conocer el contexto en el que se va a desarrollar, con el fin de conseguir motivación adecuada en los estudiantes, y se enseña solamente el vocabulario básico y crucial para poder entender.

Seguidamente se realizan preguntas sobre el contexto y la actitud de las personas que hablan. Se realizan preguntas programadas, se realiza una lectura intensiva y se comprueban las respuestas. Además, opcionalmente se pueden realizar preguntas sobre el vocabulario desconocido que aparece en la grabación, con el fin de que los estudiantes lo deduzcan por el contexto en el que aparecen. Finalmente se procede a escuchar todo de nuevo pero esta vez con la transcripción delante.

La razón de la evolución en la presentación de la lengua extranjera viene de la consideración del lenguaje como un poderoso instrumento que condiciona las estructuras mentales de la persona y que contribuye a su madurez afectiva, cognitiva y social. (Rodríguez Suárez, 2003). Este autor, además, pretende demostrar que la iniciación temprana en el aprendizaje de la lengua extranjera contribuye enormemente al desarrollo integral de la persona, y es por ello que se debe potenciar al máximo en la escuela.

En la vida diaria los estudiantes se tendrán que enfrentar a distintas situaciones en las que tengan que reaccionar de forma distinta. Es importante que en clase los

profesores les entrenen de forma que sean autónomos y sepan reaccionar adecuadamente.

Aunque tradicionalmente no se le ha dado mucha importancia a la expresión oral en nuestras aulas, es verdad que consideramos que una persona sabe un idioma cuando es capaz de expresarse oralmente y con una pronunciación correcta en dicho idioma. Podemos conocer las reglas gramaticales, entender la lengua oral o escrita y no ser capaces de expresarnos de forma oral. “La adquisición de lenguas extranjeras representa en la actualidad una garantía de desarrollo social, acceso a la cultura, profundización en el conocimiento e inserción laboral” (De la Cierva Carrasco, 2003, p. 9).

Huete García y Pérez Esteve (2003), por su parte, afirman que el objetivo de la educación ha de ser desarrollar al máximo los potenciales de los niños y las niñas, con lo cual el aprendizaje de una determinada lengua extranjera no solamente debe centrarse en el aprendizaje lingüístico, sino también en aprender a relacionarse, a jugar, a cantar, a compartir y a divertirse utilizando una lengua nueva que le abrirá nuevos horizontes.

2.2 La evolución del proceso enseñanza aprendizaje. Teorías actuales

2.2.1 La motivación

Tal y como sucedía en los años 60 la motivación sigue jugando un papel crucial en todo proceso de enseñanza-aprendizaje, pues lleva al alumno a encontrar el sentido de su propio desarrollo (Tudor, 2004). En este mismo artículo, el autor refleja la importancia de la motivación en la enseñanza de una lengua, y por ello debe incluirse de forma explícita en la programación de la misma. Los alumnos que no están motivados tienen mayor probabilidad de fracaso en su aprendizaje, de la misma manera que sus profesores en su enseñanza.

Es por ello que los profesores deben incluir entre sus objetivos la participación activa de los alumnos, la atención en la clase, la entrega puntual de las actividades, el espíritu de cooperación entre los alumnos y el afán de superación en todas sus actividades. Los alumnos más motivados y que se involucran en su trabajo obtienen un beneficio mucho mayor del mismo. Además, encontrarán mayor interés en realizar actividades fuera del centro y relacionadas con el aprendizaje de la lengua extranjera, tal y como escuchar la radio, escuchar canciones, ver películas de habla inglesa en versión original o leer libros o periódicos escritos en dicha lengua. Todo esto constituye los beneficios visibles de una adecuada motivación.

Asimismo, existen también beneficios que percibimos a largo plazo, como son el afianzamiento del conocimiento de la lengua e incluso el interés por aprender otras

lenguas. Actualmente, los estudiantes de nuestras universidades necesitan más que nunca abrirse al exterior para encontrar mayores y mejores posibilidades, y para ello el aprendizaje de la lengua extranjera en los primeros años de su vida constituye una gran ventaja.

Este proceso de enseñanza aprendizaje debe centrarse en el desarrollo de diversos aspectos de la competencia lingüística, recogidos en el Real Decreto 1513/2006 de 7 de diciembre:

Los conocimientos, destrezas y actitudes propios de esta competencia permiten expresar pensamientos, emociones, vivencias y opiniones, así como dialogar y formarse un juicio crítico y ético, generar ideas, estructurar el conocimiento, dar coherencia y cohesión al discurso y a las propias acciones y tareas, adoptar decisiones y disfrutar escuchando, leyendo o expresándose de forma oral y escrita, todo lo cual contribuye además al desarrollo de la autoestima y de la confianza en sí mismo.

Además, en este mismo Real Decreto, en el artículo 3, que versa sobre los objetivos de la Educación Primaria, se recoge la necesidad de adquirir la competencia comunicativa básica en una lengua extranjera para poder expresar y comprender mensajes sencillos y desenvolverse en situaciones cotidianas.

Es verdad que hay alumnos con una mayor conexión con la lengua extranjera, bien por cercanía familiar o bien por otras razones, pero la mayoría de los alumnos aprenden una lengua extranjera dentro del contexto escolar y como parte de su formación académica. En estas circunstancias constituye todo un reto para el profesor el conseguir que sus alumnos adquieran una visión útil del aprendizaje de otra lengua, para lo cual y tal y como se ha mencionado anteriormente la motivación juega un papel crucial. Tan importante o más que adquirir conocimiento de la lengua es el adquirir un nivel deseable de conexión e interacción con el proceso de aprendizaje. Tudor (2004) sugiere redactar los objetivos en la enseñanza de la lengua inglesa en dos niveles: el nivel de resultado académico en términos de conocimientos adquiridos y el nivel de los procedimientos, relacionados íntimamente con una adecuada motivación del alumno.

Por consiguiente, es muy importante que el diseño de actividades así como el material sugerido se base en determinados aspectos que los alumnos traen consigo al

inicio del proceso de aprendizaje; su personalidad e intereses, sus hobbies, las circunstancias socioculturales del grupo al que pertenecen, sus aspiraciones y objetivos y su actitud hacia la lengua extranjera así como hacia la institución en la que es impartida.

Sin embargo, el valor formativo del proceso de adquisición de la lengua extranjera implica el desarrollo de muchas capacidades, conocimientos y actitudes no ligadas exclusivamente a la competencia lingüística. Pérez y Roig (2004) afirman que: “valores como la tolerancia, la apertura, el conocimiento de otras realidades y culturas, tienen una relación directa con el aprendizaje, conocimiento y uso de una lengua extranjera” (p. 15).

Pérez y Roig (2004) proponen empezar el aprendizaje del inglés cuanto antes, siguiendo una metodología que resulte productiva para incrementar la competencia comunicativa. El objetivo fundamental es poner en marcha mecanismos que favorezcan que los niños se diviertan aprendiendo, que aprendan con los otros y que descubran que aprender es gratificante; este sería el reto para los profesores, pues se persigue que los alumnos desarrollen capacidades que permitan seguir aprendiendo, y que “pertenecen a distintos ámbitos de la persona: cognitivo, afectivo y de equilibrio personal, motriz, de relación interpersonal y de actuación e inserción social” (Pérez y Roig, 2004, p. 20). El área de lengua extranjera contribuye en gran medida al desarrollo de estas capacidades, entre ellas indisociables y que poseen un enorme potencial educativo.

Vygotsky explica que la función del lenguaje es esencialmente comunicativa y nos ayuda a regular nuestra relación con el mundo, constituyendo el instrumento clave en la construcción compartida del conocimiento (Vygotsky, 1979). Vygotsky nació en el año 1896, el mismo en el que nació el pensador suizo Jean Piaget; es interesante comparar las teorías de ambos, dos de los máximos exponentes de la psicología del desarrollo ya que, mientras Piaget pone de manifiesto los aspectos estructurales y de carácter biológico del desarrollo, Vygotsky se basa en la sociabilidad primaria del ser humano para establecer su teoría del desarrollo. Asimismo, Vygotsky también afirma que las primeras relaciones del niño con la realidad son relaciones sociales y que la interacción social desempeña un papel formador y constructor en el proceso del desarrollo. Sabemos que la adquisición del lenguaje está determinada en gran medida por la herencia, pero Vygotsky demuestra que la contribución del medio social en forma de aprendizaje muy concreto es también necesaria. Vygotsky, según citado en Ivic (1994), identifica la historia del desarrollo de las funciones mentales superiores como la propia historia de la transformación de los instrumentos del comportamiento social en instrumentos de la organización psicológica individual. En su obra *Pensamiento y lenguaje* “describe las

sutilezas del proceso genético mediante el cual el lenguaje, en calidad de instrumento de las relaciones sociales, se transforma en un instrumento de la organización psíquica interior del niño” (Ivic, 1994).

La teoría de Vygotsky tiene unas consecuencias interesantes en la educación. Por un lado, cuando se trata de un proceso influido directamente por la herencia, como es la adquisición del lenguaje, la contribución de la interacción social sigue teniendo, no solamente la función de activador o estímulo, sino también una función constructora. La lengua se convierte en parte integrante de las estructuras del individuo, y opera en interacción con el pensamiento. De este proceso surge una nueva función mental, el pensamiento verbal. Vygotsky defiende que el desarrollo se debe contemplar no desde la perspectiva de cada una de las funciones mentales por separado, sino de los cambios que se producen en las relaciones entre ellas. La mano y la inteligencia humana, además, necesitan de la ayuda de los instrumentos que ofrece la cultura. Vygotsky afirma que la existencia misma de esos auxiliares modifica el carácter del proceso interior del individuo. La adquisición de sistemas de conceptos que el alumno puede adquirir en el medio escolar constituye para Vygotsky el modelo de desarrollo artificial, y le llevó a descubrir la dimensión metacognoscitiva del desarrollo. Él habla de la ZPD (*Zone of proximal development*), que sostiene la importancia de la instrucción. Existe un espacio entre lo que puede hacer él solo y lo que puede hacer con ayuda, por lo que se deduce que el alumno necesita de esa asistencia interactiva dentro del aula, y de esa manera y una adecuada motivación el alumno avanza considerablemente, y se puede expresar mucho mejor. Actualmente se habla de metacognición como objetivo del proceso de enseñanza aprendizaje, pues se busca que el alumno aprenda a aprender. “Cualquier persona que sabe el qué, el cómo, el por qué y el para qué de una tarea , que conoce el esfuerzo que supone su realización y utiliza los recursos adecuados para llevarla a cabo, tiene conciencia de que el esfuerzo le lleva a un sentimiento superior y en consecuencia está motivado”. (Carrasco et ál., 2007, p. 64). La metacognición de las estrategias de enseñanza aprendizaje sería el conocer el qué, el cómo, el porqué y el para qué del proceso de enseñanza aprendizaje.

Bruner, según citado en Smith, 2002, sugería como objetivo el que los alumnos puedan construir su propio aprendizaje por descubrimiento, siendo de gran importancia la interacción con la realidad. Bruner habla de la importancia del aprendizaje del lenguaje a base de una interacción conocida, familiar para el alumno, con el mundo que le rodea. Smith (2002) describe a Bruner como uno de los psicólogos más influyentes del siglo XX, formando parte de la corriente llamada revolución cognitiva. Contrariamente a Piaget,

Bruner basa el aprendizaje en la experiencia, afirma que el desarrollo intelectual paso por paso depende de cómo es utilizado el pensamiento. Bajo la influencia de escritores como Vygotsky fue relegando su enfoque intrapersonal hacia una visión más social del ser humano. Defiende que cualquier área puede ser enseñada en cualquier momento de alguna manera, pues se trata de enseñar a conocer el proceso por el cual se llega al conocimiento, es decir, se trata de enseñar no tanto el resultado como el proceso en sí, defiende la intuición como un proceso fundamental para llegar al pensamiento productivo.

El principal objetivo de la educación es la formación integral de la persona para que sea capaz de llevar a cabo su propio proyecto de vida. Marina (2006) encuentra que para ello debemos desarrollar sus recursos personales. Según Marina (2006) “Llamo pues personalidad al modo como una persona aplica sus capacidades en su situación vital” (p.45). Y continúa: “Los educadores debemos identificar los recursos básicos que van a ampliar las posibilidades de cada persona, es decir, que le van a proporcionar mayor fortaleza, mayor ámbito de acción, mayor libertad, más expectativas de éxito” (p. 47).

La lengua se aprende especialmente cuando es utilizada, y los profesores se encuentran con la dificultad de tener que crear situaciones distintas a las que se dan en el medio escolar. Para ello es fundamental crear un ambiente agradable que propicie la disposición a utilizar la lengua, tomando como base la existencia de una motivación intrínseca a lo que se está realizando en clase. La teoría de Vygotsky se demuestra en aquellas aulas en las que se favorece la interacción social, donde se utiliza el lenguaje para expresar aquello que aprenden, favoreciendo y valorando el diálogo entre los miembros del grupo.

2.2.2 Dramatización

Se ha demostrado la eficacia de las representaciones en el aula, ya que todo aquello que se aprende de una manera práctica mediante la propia experiencia es mucho más probable que no se olvide (Wessels, 2001). Muchos libros de texto favorecen la utilización de esta técnica, pues contienen diálogos, juegos, canciones o juegos de rol. Los alumnos disfrutan realizando estas actividades en grupos o parejas, y se ha demostrado que aquéllas que más se disfrutan son mejor recordadas y aprendidas. Además, la eficacia de las representaciones se traduce en cada una de las habilidades trabajadas en el área de lengua extranjera, sobre todo en la adquisición de una correcta pronunciación, ritmo y entonación, así como también en el desarrollo de su imaginación e interacción con los otros. Asimismo, la dramatización es una herramienta muy útil para enseñar estructuras gramaticales y vocabulario, y es un excelente medio de repaso y

refuerzo de lo aprendido mediante técnicas tradicionales. Utilizando la improvisación se puede sugerir una situación de la vida real y, teniendo en cuenta una lista de vocabulario aprendido que tendrán que utilizar, crear una conversación de manera espontánea y con la ayuda de diversas cuestiones realizadas por el profesor.

Wessels (2001) afirma que este tipo de actividades son muy útiles para aumentar la seguridad y autoestima en los alumnos, al mismo tiempo que refuerzan la motivación para adquirir destrezas en la lengua extranjera. Además, al utilizar los diálogos de las unidades propuestas en el libro de texto se puede reforzar el aprendizaje, no solamente contestando a preguntas de comprensión lectora y escribiendo el vocabulario nuevo, sino también dando vida a los personajes y conectando sus sentimientos con los suyos propios. Wessels sugiere acompañar el aprendizaje del vocabulario nuevo de cada unidad con juegos en los que, por turnos, los alumnos deben expresar su significado mediante gestos, para que el resto de la clase averigüe de qué palabra nueva se trata. Cuando los alumnos adquieran cierta fluidez el autor sugiere animarles a continuar los diálogos utilizando su imaginación, además de responder a ciertas cuestiones acerca del modo de actuar de los personajes, en las cuales tendrán que intuir qué sentimiento motivaría a los mismos para actuar de determinada manera.

El profesor que utiliza la representación teatral como medio de mejorar la expresión oral de sus alumnos debe enseñarles diversas técnicas de relajación, respiración, entonación y articulación, esta última con la ayuda de trabalenguas, poesías o canciones. Se trata de hacer el aprendizaje de la lengua lo más accesible posible, lo cual contribuirá a la adquisición de confianza en uno mismo para aprender.

La escuela ha de ofrecer contextos reales de comunicación, con el fin de que los alumnos lleven a cabo un uso real y significativo de la lengua, lo cual desemboca en la creación de un hábito de hablar y expresarse, tanto oralmente como por escrito.

Los profesores de lengua extranjera en educación primaria deben perseguir que sus alumnos utilicen la lengua para expresar sus sentimientos y necesidades, utilizando expresiones que van aumentando en complejidad a medida que avanzamos en los cursos. Además deben motivarles para utilizar expresiones aprendidas en contextos determinados en el seno de otras situaciones. También es importante que acompañen su discurso de gestos, sonidos y movimientos que proporcionen mayor expresividad a sus mensajes. "La comunicación oral será siempre el pilar básico del aprendizaje del inglés en educación infantil y primaria. Para ello hay que intentar que el inglés resulte gratificante y divertido" (Pérez y Roig, 2004, p. 54).

Una metodología muy interesante es la metodología de “los rincones”, esto es, pequeños lugares del aula en las que el alumno realiza actividades de carácter libre y lúdico, y a las que accede una vez que haya terminado las tareas curriculares propuestas para todo el grupo. De acuerdo con las necesidades del grupo se pueden implementar diferentes rincones de aprendizaje que dan la oportunidad a los alumnos de vivir experiencias ricas en estímulos. El juego espontáneo es creativo y generador de aprendizajes, y es medio y fin para el desarrollo del lenguaje y la comunicación. Los rincones pueden ser de pintura, manipulación o dramatización, entre otros, y es éste último en el que podemos trabajar con juegos de rol. Cuando los niños juegan a la maestra, al policía o al doctor están desarrollando su habilidad lingüística, además de fortalecer sus habilidades motoras y artísticas de una manera integral y progresiva. Además, mediante estos juegos los alumnos aprenden a meterse en la piel de otro, fomentando el apoyo mutuo y la relación en términos de igualdad. Se adquiere una gran riqueza expresiva, pues enriquece su vocabulario, con lo cual aumenta su comprensión lectora y mejora su rendimiento en general (Herrera Capita, 2009).

2.2.3 Metodología CLIL

Los alumnos deben estar expuestos desde el primer momento a un uso comunicativo de la lengua objeto de aprendizaje, para poder comprenderla y utilizarla con el sentido e intención adecuados a la situación. Si queremos que al final de la educación primaria los alumnos tengan adquirida la competencia lingüística para comunicarse con fluidez, debemos aumentar en lo posible el tiempo de exposición. Por ello es interesante también aprender otros contenidos de otras áreas en lengua extranjera. Utilizar la lengua para aprender es tan importante como aprender a utilizar la lengua (Coyle, Hood & Marsh, 2010). La pedagogía a través del diálogo es una potente herramienta que asegura el compromiso, el aprendizaje y el entendimiento de los alumnos.

Actualmente los centros bilingües apuestan por aprender no solamente una lengua extranjera sino también otros contenidos del currículo en una lengua diferente a la materna. Los programas tienen en cuenta las necesidades de los alumnos escolarizados en una lengua que no se aprende en el seno familiar pero que está presente en muchos ámbitos.

El aprendizaje y el uso simultáneo de diversas lenguas favorecen en gran medida la eficacia de la comunicación, y los centros bilingües apuestan por trabajar en inglés desde el primer día de clase.

A finales de los años 90 el impacto de la globalización se dejó sentir en algunas partes del mundo, especialmente en Europa, desde 1990 hasta 2007. Este impacto hizo aumentar la necesidad de una mayor y mejor comunicación. Como resultado se planteó cómo mejorar los resultados de enseñanza-aprendizaje de la lengua, y qué tipo de metodología sería más adecuada dependiendo de la edad de los alumnos (Coyle et ál, 2010).

Uno de los primeros textos ineludibles en cooperación europea en esta materia es la Resolución del Consejo de 1995, en el cual se dice que teniendo en cuenta el escaso tiempo dedicado a la enseñanza de la lengua inglesa en el currículo se hace necesaria la introducción de la enseñanza de otras materias en esta lengua, con ánimo de mejorar las competencias lingüísticas y reforzar la eficacia de la enseñanza y del aprendizaje de la misma, en los centros en que se imparta una enseñanza bilingüe.

Tal y como se recoge en el Real Decreto 717/2005 de 6 de julio de 2007, el 1 de febrero del año 1996 el ministerio de Educación y Cultura firmó un convenio con The British Council para la puesta en marcha de un proyecto bilingüe en 42 colegios de toda España. El objetivo era enseñar conceptos a través del inglés, comenzando por la Educación Infantil, donde se pudo observar que el progreso era muy similar al del aprendizaje de la lengua materna, aunque más lento, y que al llegar a Primaria el nivel de comprensión oral permitía introducir conceptos más abstractos. Este tipo de enseñanza es lo que se llamó CLIL (*Content and Language Integrated Learning*), en castellano AICLE(aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras)

En el año 2006 se publicó el primer estudio estadístico de aplicación del método (Eurydice, 2006), y se comprobó que había aumentado el número de países donde era aplicado, gracias a sus buenos resultados. Esto se debió a varias razones entre las que estaba la necesidad de los gobiernos de mejorar la enseñanza de las lenguas para obtener ventajas socioeconómicas, además del potencial que los expertos en educación veían en esta metodología. La integración de lengua y contenidos de otras áreas no solamente promueve la competencia lingüística, sino también la estimulación de la flexibilidad cognitiva. El interés en una enseñanza de la lengua extranjera desde los primeros años ha sido respaldado por la experiencia, los alumnos aprenden más rápido si la lengua se introduce en otros tipos de aprendizaje y se integra de forma natural en su entorno.

Los modelos curriculares para enseñanza de la lengua extranjera entre los 3 y los 6 años consisten en su mayor parte en actividades lúdicas, en las que se produce una inmersión lingüística a través de sonidos, palabras y estructuras de estimulación mediante

el juego. Por ello en estos primeros años a menudo es difícil distinguir la integración contenido-lengua de una buena práctica de enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera.

En la etapa de Educación Primaria, las actividades propuestas se encuentran entre el uso más simple de la lengua hasta contenidos incluidos en temas variados. Cuando la lengua en la que se aprenden otros contenidos no es la primera lengua adquiere mayor importancia la seguridad que tienen los alumnos mismos y la motivación. De la misma manera que la idea de la introducción temprana de la lengua extranjera va adquiriendo importancia, así también los programas CLIL en Educación Primaria, con objeto de que los alumnos desarrollen al máximo su potencial de aprendizaje. Para ello es fundamental que exista una coordinación entre los profesores de lengua extranjera y de otras áreas. En ellas es interesante plantear actividades en parejas, en grupo, debate, etc., con objeto de aumentar la fluidez en la lengua extranjera. Es muy importante que los alumnos adquieran seguridad en el uso de la lengua si queremos que aprendan otros contenidos en la misma. Cuando los alumnos se encuentran motivados para articular y expresar en otra lengua lo que han aprendido, aparece un mayor nivel de aprendizaje. Se integran cuatro elementos fundamentales en el proceso: comunicación, contenidos, proceso cognitivo y cultura en un contexto determinado. La comunicación en este sentido va más allá de la gramática, sin rechazar el papel fundamental que ésta juega en el proceso de aprendizaje.

Es quizá útil distinguir aquí entre el aprendizaje de la lengua, a menudo con énfasis en la gramática, y la utilización de la lengua, con énfasis en la comunicación e interacción que demande cada situación. La clase de lengua extranjera es fundamental para adquirir el vocabulario y las estructuras fundamentales de la gramática. Pero en el tiempo dedicado a esta área es difícil conseguir que los alumnos vayan más allá de esta parte esencial del proceso de aprendizaje. Los alumnos necesitan tiempo para construir y poner en práctica la teoría que han visto sobre el papel. Como consecuencia la integración de lenguaje y contenidos adquiere mayor consistencia y se justifica su introducción ya en los primeros años. Tal y como se ha dicho anteriormente, el objetivo principal del aprendizaje de la lengua extranjera es la utilización de la misma en auténticas situaciones interactivas para desarrollar las habilidades comunicativas, evitando así centralizar el proceso solamente en el uso apropiado de la gramática. Para poder llevar a cabo la integración de lengua y contenido es necesario que los alumnos progresen tanto en aprendizaje de contenidos como en destreza comunicativa y lingüística, por consiguiente es tan importante utilizar la lengua para aprender como aprender a utilizar la lengua. Un

aprendizaje efectivo no puede tener lugar si lenguaje y pensamiento no participan activamente.

A la hora de evaluar el uso del lenguaje en este tipo de programas, los objetivos deben centrarse en aprender a comunicar el contenido de manera efectiva, con el vocabulario propio de la unidad, con la habilidad para expresarse de forma efectiva y teniendo en cuenta las estructuras gramaticales necesarias. Todo ello deberá aparecer en la programación de la unidad didáctica, y la evaluación del uso de la lengua extranjera en otras áreas se basa en conseguir que el alumno adapte el uso de la lengua a un mejor aprendizaje y comunicación de los contenidos. Para ello es fundamental que el alumno cuente con cierto tiempo para expresar correctamente lo que ha aprendido, ya que el pensamiento lleva su tiempo y la expresión del mismo también.

El entorno multilingüístico en el que vivimos hace esencial que el capital lingüístico se desarrolle correctamente, con objeto de una futura cohesión social, desarrollo económico y facilidad de trabajo. El bilingüismo ha ido ganando terreno en la Educación, y programas como el de la integración de lengua y contenido contribuyen a la consecución de objetivos más amplios y resultados mejores.

La intervención didáctica pretende desarrollar en los alumnos la competencia comunicativa, y como consecuencia adquirir los conocimientos lingüísticos que les ayuden a enfrentarse a situaciones comunicativas variadas, tanto orales como escritas. Pérez y Roig (2004) plantean cuál sería el momento idóneo para introducir lectura y escritura en el aprendizaje de una lengua extranjera. Teniendo en cuenta que los textos escritos están presentes en multitud de situaciones, es conveniente empezar a familiarizarse con ellos cuanto antes. Además, en palabras de los autores: “conviene abordar la introducción a la lectura y la escritura siempre a partir de las palabras que los alumnos conocen muy bien oralmente.” (p. 158). En la lengua castellana existe una estrecha relación entre los sonidos de las lenguas y las grafías que los representan. Sin embargo, en inglés, existen diferentes combinaciones de grafías para un mismo sonido. Es muy importante iniciar cuanto antes el aprendizaje del alfabeto, y conviene trabajarlo de forma paralela a las actividades de lectura y escritura en las que aparezca el vocabulario más conocido. Precisamente ésta es la base del método “Jolly Phonics”, desarrollado por Sue Lloyd y Sara Wernhman, profesoras de educación infantil y primaria en Woods Lake Primary School en Lowestoft, Reino Unido, y recomendado por The British Council. Se utiliza en educación infantil y en el primer ciclo de educación primaria, y será descrito con detalle más adelante.

2.2.4 Evaluación

En cuanto a la evaluación de todo el proceso de enseñanza aprendizaje, Pérez y Roig (2004) proponen buscar modelos que proporcionen a los profesores de lengua extranjera una información continua que valore la orientación y procedimiento seguido teniendo en cuenta los fines que se persiguen, así como una herramienta que permita reconocer los errores que se van produciendo. “La evaluación debe ser siempre, y a estas edades es imprescindible que lo sea, procesual, continua e inmersa en el proceso de enseñanza aprendizaje” (p. 88). El objetivo es subsanar las necesidades y dificultades en el momento en que se producen. Para ello es fundamental dedicar un tiempo a la semana a valorar el proceso y los resultados, dónde están las dificultades y qué alumnos las tienen en mayor medida.

Los profesores deben buscar recursos que les permita obtener la información necesaria para planificar y reajustar la práctica educativa. Las hojas de evaluación con un listado de los principales objetivos del curso son muy útiles para saber el progreso de cada niño, además de constituir un valioso medio de información para los padres. Asimismo, las actividades de autoevaluación aportan una ayuda básica en el proceso, pues hacen que cada niño tome conciencia de sus progresos, de qué ha aprendido y cómo lo ha hecho, con el fin de desarrollar las estrategias metacognitivas que le ayudarán a aprender cada vez con mayor autonomía. Pérez y Roig (2004) destacan la gran utilidad de acudir al Portfolio europeo de las lenguas, que es un documento que indica las competencia lingüística que un individuo posee en una o varias lenguas. Es personal, propiedad del niño, que testimonia su conocimiento de las lenguas y culturas, sus progresos y sus dificultades, como una especie de diario que le ayudará y motivará para seguir aprendiendo. Consta de tres partes fundamentales: Mi Biografía lingüística, Mi Dossier y Mi Pasaporte de lenguas. La más importante es Mi biografía lingüística, en la que los alumnos pueden ir apuntando sus experiencias lingüísticas e interculturales. En Mi Dossier el alumno podrá guardar y ordenar sus recuerdos de sus encuentros con las diferentes culturas, además de sus trabajos más significativos. Y en la tercera parte, Mi Pasaporte de lenguas, podrá guardar sus experiencias culturales escolares y extraescolares. Existen unas tablas de competencia lingüística en la que se proponen distintas calificaciones según los avances de cada niño en cada una de las habilidades trabajadas en el aprendizaje de las lenguas. Puede ser utilizado en casa, con la ayuda de padres y familiares, y también en el colegio. Cada profesor valorará la frecuencia con la que quiere que sea utilizado en el aula. Es aconsejable que exista en el aula un rincón del

Portfolio, en el cual el profesor clasifique los portfolios de sus alumnos y en el que aparezca un dossier de clase para guardar todo aquello que los alumnos quieran traer para compartir en clase o material para el que no tenga sitio en su propio dossier. Hay 4 Portfolios: Portfolio Infantil (de 3 a 7 años), Portfolio Primaria (de 8 a 12 años), Portfolio Secundaria (de 12 a 16 años) y Portfolio Adultos (de 16 años en adelante).

|

CAPITULO III: MARCO METODOLÓGICO

La enseñanza bilingüe es, tal y como se ha expuesto anteriormente, el medio por el cual nuestros alumnos adquieren la fluidez verbal necesaria para desenvolverse en el mundo global en el que están inmersos. Es necesario un esfuerzo para convertir lo que actualmente es una barrera a la comunicación en una fuente de enriquecimiento y entendimiento mutuo.

La educación bilingüe será más efectiva cuanto más temprano sea introducida, y es por ello que a continuación se desarrolla el procedimiento y resultados de la misma en un colegio, en el cual se aplica en los primeros niveles el método de enseñanza de lecto-escritura Synthetic Phonics.

3.1 Antecedentes al proyecto de innovación

Se describe el proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera en un colegio bilingüe privado. En él se aplica un programa específico dirigido al dominio de lenguas europeas mediante el método de inmersión. Se traduce en una Educación Infantil y Primaria bilingüe, con un 50% de la jornada en inglés, lo que supone el uso de una segunda lengua desde la infancia como vehículo normal de comunicación y no sólo como objeto de aprendizaje.

El aprendizaje del inglés se completa con el estudio de una tercera lengua europea (alemán o francés) de manera optativa a partir de primaria y como materia curricular desde Secundaria.

3.1.1 Descripción de experiencia piloto en primer ciclo de educación primaria

En el colegio se ha aplicado durante el curso académico 2011-2012 por primera vez en Educación Infantil y primer ciclo de Educación Primaria el método “Jolly Phonics” para la enseñanza de la lengua inglesa, especialmente las habilidades de lectura y escritura.

Se utiliza el método inglés conocido como *Synthetic Phonics* (Lloyd, 1992) de enseñanza de los sonidos de las letras de una manera fácil y divertida y en el que entran en acción varios sentidos. Los niños aprenden los sonidos de las letras y cómo leer y escribir palabras con ellas.

3.1.1.1 Material

Todo colegio en el que se lleve a cabo este método los profesores deben disponer de un material necesario. Muchos de ellos son también adecuados para trabajar en casa, con la ayuda de los padres, que se deben involucrar en todo momento en el proceso. El apoyo de los padres es muy importante, pues fomenta la motivación y el afán de superación en los niños. Además, esta práctica en casa beneficiará la fluidez en la lectura y, por lo tanto, le será más fácil ir dominando los pasos que incluye el proceso y, como consecuencia, su autoestima y seguridad se verán fortalecidas.

El material utilizado es el siguiente:

- Manual de Jolly Phonics
- DVD de Jolly Phonics
- Tiras decorativas en las que aparecen las letras y sus sonidos
- Láminas
- Libro de palabras
- Siete libros en los que se desarrolla cada uno de los grupos de letras y sonidos. Incluyen recortables con el fin de aprender la correcta formación de las letras.
- Posters que muestran los 42 sonidos de las letras, acompañado de la acción correspondiente.
- Láminas de palabras “truco”
- Libro de historias relacionadas con los sonidos aprendidos

3.1.1.2 Procedimiento

El método trata de desarrollar cinco habilidades básicas para la lectura y escritura de la lengua inglesa:

- Aprender los sonidos de las letras
- Aprender la formación de las letras
- Unión de ambos
- Identificar sonidos en palabras
- Deletrear las palabras “truco”, en las que confluyen distintos sonidos según el significado

Aprender los sonidos de las letras:

En Jolly Phonics se enseñan los 42 principales sonidos de la lengua inglesa, no solamente el abecedario. Los sonidos son agrupados en siete bloques, secuenciados en función de la frecuencia de utilización en la lengua inglesa. En los cuatro últimos se

incluyen los llamados “diagraphs”, que son aquéllos formados por dos letras, tales como “th” o “oo”, que se pronuncian de distinta manera dependiendo de la palabra en la que aparezcan: *book, soon, that, three*:

- s, a, t, i, p, n
- c, k, e, h, r, m, d
- g, o, u, l, f, b
- ai, j, oa, ie, ee, or
- z, w, ng, v, oo. oo
- y, x, ch, sh, th, th
- qu, ou, oi, ue, er, ar

Cada sonido va acompañado de una acción que el niño debe realizar con el fin de que recuerde mejor la letra que representa.

Al principio del proceso cada día se enseña una letra según su sonido, no por su nombre, el cual va a continuación. Además, las letras no se enseñan siguiendo el orden alfabético, sino según el grado de dificultad al unir las y formar palabras. A medida que el niño va progresando es capaz de identificar la acción y el sonido correspondiente cuando el profesor señala una letra en concreto.

Asimismo y, para evitar confusiones, las letras “b” y “d” van en diferentes grupos y los sonidos que se escriben en formas diferentes se enseñan inicialmente solamente en una de ellas: el sonido “ai” (*rain*) se enseña al principio, para luego continuar con los sonidos “ae” (*gate*) y “ay” (*day*).

Aprender la formación de las letras:

Es muy importante que el niño sea capaz de sostener el lápiz de manera correcta la cual no varía sea diestro o zurdo.

El lápiz debe descansar sobre el dedo corazón, mientras el dedo pulgar e índice lo sostienen. Parte del material audio visual de Jolly Phonics está dedicado a enseñar una correcta formación de cada letra, la cual nunca arranca de la línea de base. La letra “c” es la primera en introducirse, ya que constituye la base para formar algunas otras letras como la “d”. El profesor debe acostumbrar al niño a escribir de forma cursiva a tiempo, pues esta técnica le dará soltura a su escritura y aprenderá mejor a deletrear. Letras como la “d” y la “n” invitan a realizar la letra cursiva al final de su trazado. De todas formas, hay colegios que no son partidarios de iniciar en los primeros años la letra cursiva, lo cual hay que tener en cuenta si queremos aplicar “Jolly Phonics”.

Unir sonidos individuales para formar una palabra:

Este proceso, llamado *blending*, comienza pronunciando el sonido de cada letra que forma una palabra para, seguidamente, unirlos y pronunciar la propia palabra en su totalidad. Es una técnica que cada niño debe aprender y que mejora con la práctica.

Para empezar el profesor pronuncia la palabra entera y comprueba si el niño la recibe, dándole la respuesta si es necesario. Posteriormente, los sonidos se pronuncian individualmente, lo cual es más fácil si el sonido inicial se emite más alto que los siguientes: **b-u-s**, **t-o-p**, **c-a-t**, **h-e-n**.

Es importante recordar que algunos sonidos se emiten juntos, tales como “sh”, por lo tanto el niño no debe pronunciar s-h, esto es, debe pronunciar sh-i-p y no s-h-i-p. Lo mismo sucede con la palabra *feet*, que el niño debe pronunciar f-ee-t y no f-e-e-t. La adquisición de esta técnica requiere práctica y resulta complicada al principio, con lo cual el profesor debe ir poco a poco para que la motivación no disminuya. Existen unas láminas que forman parte del material de Jolly Phonics que ayudan en este proceso.

Hay que tener en cuenta que hay palabras muy comunes y utilizadas en la lengua inglesa en las que no se pueden pronunciar individualmente todas las letras que la forman: was, said, one. El niño debe aprender a pronunciar estas palabras “irregulares” o palabras “truco”.

Identificar sonidos en las palabras:

La manera más fácil de pronunciar una palabra es prestando mucha atención para poder distinguir los sonidos que la forman, incluso en las palabras “truco” mencionadas anteriormente. Jolly Phonics propone juegos en los que se empieza pronunciando solamente el sonido inicial y, seguidamente, el sonido final, ya que los intermedios son normalmente los más complicados de discernir. Se aconseja comenzar por palabras compuestas por tres letras, como *c-a-t* o *d-o-g*. Es muy útil tapar cada sonido individual y pedirle al niño que lo averigüe.

Jolly Phonics no sólo propone juegos, sino también poemas y canciones que ayudan a que el niño sintonice los sonidos en las palabras. Hay juegos que buscan palabras a las que se les pueda quitar la letra inicial y se formen palabras nuevas, animando a los niños a descubrirlas.

Deletrear las palabras “truco”:

El niño debe aprender a escribirlas en el aire, nombrando y dando forma a cada letra que las compone. Seguidamente se comprueba si el niño sabe escribirlas correctamente sin mirar.

Debe pronunciarlas seguidamente como suenan, acompañándolas de palabras con las que rimen.

Es necesario hacer hincapié en la correcta emisión del sonido de la letra inicial de cada palabra en un refrán, pues es la que nos dará la pronunciación correcta.

Finalmente, la letra cursiva ayudará al niño a interiorizar la pronunciación y correcta colocación de las letras.

3.1.1.3 Resultados

La experiencia en el colegio comenzó en el mes de octubre de 2011; unos meses más tarde, en concreto, en el mes de marzo de 2012, se comprobó que los niños ya eran capaces de realizar dictados de palabras, mientras que a final de curso ya podrían realizar dictados de frases completas.

Al mostrar para cada sonido una imagen, un gesto y una canción, el método resulta muy atractivo para los niños, y de una gran fuerza visual y plástica.

Además, al pasar de la interiorización de cada fonema a la formación de la palabra también se utilizan gestos: por ejemplo, para pronunciar la palabra *sat* se empieza con el sonido “s” tocando el hombro; el sonido “a” se pronuncia tocando el codo, y el sonido “t” tocando la mano. Se empieza resaltando cada paso hasta que tras repetirlos varias veces se llega a la formación de la palabra o *blending*.

De todas formas se comprobó que al principio era necesario el apoyo del gesto correspondiente de cada fonema, aunque de forma paulatina se prescindía del mismo.

Experiencias anteriores avalan la eficacia de este método. Ya en el año 1997 se llevó a cabo una investigación, dirigida por Dr Rhona S. Johnston and Joyce Watson, ambos investigadores de la Escuela de Psicología de la Universidad St, Andrews en Fife, Escocia. El estudio se llevó a cabo en 10 colegios durante los tres primeros años de escolaridad. El objetivo era demostrar cuanto más efectiva es la enseñanza de grupos de letras y sus sonidos antes de mostrar palabras que incluyen esos sonidos (*Synthetic*), que la enseñanza basada en descomponer una palabra entera en los sonidos de sus letras (*Analitic*). La muestra constaba de 29 niños enseñados mediante Synthetic Phonics y 25 niños mediante Analitic Phonics. Al final del primer trimestre el resultado fue que los

alumnos del primer grupo presentaban una madurez lectora equivalente a la edad de 5 años y 11 meses, mientras que su edad cronológica era de 5 años. El segundo grupo en cambio presentaban una madurez lectora equivalente a la edad de 5 años cuando su edad cronológica era 5 años y dos meses. Al final del mes de marzo los alumnos del primer grupo presentaban una madurez lectora de 6 años y 18 meses, mientras que los alumnos del segundo grupo presentaban una madurez lectora de 5 años y 4 meses según la prueba "BAS Word Reading Test".

Otras experiencias demuestran que, tras un año de enseñanza siguiendo este método, los alumnos adquieren una madurez lectora un año más avanzada que el resto de los estudiantes de su edad. Mención especial merece la llevada a cabo en St. Michael's school, in Bristol, donde se aplicó el método primero durante un trimestre en verano y más tarde durante un año académico, en concreto en el curso 1997-1998, a un grupo de 90 alumnos, con tres clases a la semana. Al finalizar éste se comprobó que los niños tenían una madurez lectora un año por delante que el resto de los alumnos con los que no se había trabajado el método. Además, la fluidez y exactitud a la hora de escribir también mejoró considerablemente, así como la autonomía de los alumnos a la hora de pronunciar correctamente y discriminar sus errores.

3.1.2 Enseñanza de la lengua inglesa en 2º ciclo de Educación Primaria

3.1.2.1 Material utilizado

Durante toda la Educación Primaria en este colegio se utiliza el material de una conocida editorial, que consta de tres libros, uno de teoría y gramática, otro de lectura y dramatización y el tercero de ejercicios. Tanto el primero como el segundo cuentan con un CD de apoyo. Además, posters y láminas con los personajes y objetos más representativos de cada episodio de la historia que aparece en el segundo libro apoyan el libro y son de gran ayuda a la hora de escucharlos en el CD.

En el libro de gramática los niños aprenden vocabulario básico de cada unidad y practican sus habilidades de escritura incluyendo puntuación y diferentes partes del discurso. Además, practican la lectura, la entonación y la composición escrita en sus diferentes modalidades según el propósito con el que se escriba.

El libro de ejercicios abarca todas las estructuras gramaticales comprendidas en el libro de texto.

Por otro lado, en todas las aulas se va formando una biblioteca a medida que avanza el curso, pues se propone a los alumnos que traigan libros para intercambiarse con sus compañeros, con lo cual se mantiene y potencia la motivación hacia la lectura.

Asimismo cada alumno tiene un libro de lectura común con sus compañeros, en el cual se trabaja semanalmente, que les sirve de repaso pues se adapta al nivel de dominio de la lengua que por niveles se va adquiriendo.

3.1.2.2 Procedimiento

Al igual que en el primer ciclo, durante el segundo ciclo de educación primaria, además del área de inglés, se imparte en lengua extranjera otras asignaturas, como son Science, Arts and Crafts, y una clase semanal de matemáticas. La distribución semanal de las áreas impartidas en lengua extranjera es la siguiente:

- 5 módulos de inglés
- 4 módulos de science
- 1 módulo de maths
- 2 módulos de arts and crafts

A continuación, se expone la metodología utilizada en cada una de estas áreas.

Área de inglés:

Las sesiones son programadas de forma que todos los alumnos participen activamente y se mantengan motivados hacia el aprendizaje. Se propone que sean los alumnos los que corrijan sus respuestas con la ayuda del profesor, de manera que éste tenga una clara información de aquellos puntos que necesita repasar.

Los textos, a menudo, contienen expresiones y vocabulario que no son específicamente objeto de estudio, pero que enriquecen el texto y deben ser explicados solamente en la medida que sea necesario para un completo entendimiento del mismo. No es necesario un preciso entendimiento gramatical de cada palabra, solamente las palabras y estructuras básicas.

Cada unidad consta de seis partes: escuchar la historia, lectura, comprensión y construcción de oraciones, gramática, fonética y escritura.

La clase comienza con el *módulo*, que es una serie de actividades que se repiten diariamente al comienzo de la primera clase de inglés; consta de una oración, un trabalenguas, una poesía, una adivinanza, una canción y la exposición de varios bits de palabras nuevas y varios bits de operaciones matemáticas. Este módulo se cambia cada quince días. Seguidamente, se pasa a la exposición del póster del episodio correspondiente, sobre el que el profesor realiza preguntas a la clase, de manera que los alumnos expresen todo lo que pueden ver en el mismo antes de empezar a trabajar sobre él. Al mismo tiempo se introduce el vocabulario nuevo utilizando las láminas o “flashcards”. Seguidamente los alumnos escuchan el episodio y lo siguen en el texto y las ilustraciones

de su libro. El profesor dirige su atención hacia los personajes en el póster cuando éstos intervienen. El profesor seguidamente hace preguntas para comprobar que se ha seguido la historia y los diálogos, y seguidamente procede a escuchar el episodio una segunda vez.

El profesor enseña la imagen de cada personaje en el momento que interviene y, por medio de una pausa, los alumnos repiten las mismas palabras, con la misma entonación. La clase se divide en el mismo número de grupos que de personajes, y cada uno repite la intervención del mismo. El objetivo es que los alumnos desarrollen la expresión oral, más que la lectura y, mediante actividades propuestas, refuercen el vocabulario y puedan discutir sobre lo narrado en el episodio.

En la siguiente parte de la clase, la lectura, se utiliza el libro de texto. Antes de escuchar el texto correspondiente, el profesor hace preguntas sobre las ilustraciones. Seguidamente lo escuchan mediante el CD y lo siguen en sus libros. El profesor vuelve a leerlo y va haciendo preguntas, para asegurarse de que los alumnos le están siguiendo, y explica todos los nuevos verbos, adjetivos y adverbios que hayan surgido. Seguidamente los alumnos leerán bien por grupos o individualmente, para finalmente volver a escuchar el texto. Todo ello ayudará a la comprensión del mismo y preparará a los alumnos para la siguiente parte, la comprensión y construcción de oraciones siguiendo las reglas gramaticales. Es fundamental que los alumnos las interioricen a medida que avanzan en el libro. En el apartado de gramática las estructuras son escuchadas y practicadas oralmente volviendo al episodio inicial, así como también por escrito mediante ejercicios.

En cada unidad existe también un apartado de fonética, en el que se trabaja un fonema determinado. Se presentan varias palabras en las que el sonido de ese fonema es el mismo, empezando por pronunciarlo aisladamente dentro de la palabra (con la ayuda de tarjetas en las que se representa cada fonema) y poco a poco integrarlo en la pronunciación de la misma (ejemplo: b-oo-k , book).

Finalmente, en la última parte, el profesor sugiere ideas para el contenido de los trabajos de expresión escrita, que deberán seguir el modelo del texto trabajado en sus libros, y que irán formando tras leer las ideas sugeridas en la pizarra. Al término de esta actividad los alumnos leerán sus trabajos al resto de la clase.

Es importante apuntar que en los dos primeros cursos de la etapa se dedica más atención al desarrollo de la destreza oral; a partir de 3º se pretende, sin dejar de trabajar la destreza oral, potenciar la escritura de frases, para pasar a la escritura de párrafos en 4º, y de diferentes tipos de texto en 5º y 6º.

La destreza oral se potencia a base de actividades como *Show and tell*, en la que se describe individual o por parejas algún objeto que les resulte familiar y desarrollo de *topics* o temas cada vez más elaborados.

La clase cuenta con un rincón dedicado al área de inglés, en el cual se van plasmando las estructuras gramaticales trabajadas y el vocabulario nuevo. Todos los días antes de comenzar la clase se dirige la atención hacia dicho rincón y se repasa todo lo trabajado hasta el momento.

Área de Science:

La enseñanza en inglés de la asignatura “Conocimiento del medio natural social y cultural” (o *Science*) permite que los alumnos desarrollen la competencia comunicativa en lengua extranjera, consigan una mayor comprensión del mundo que les rodea y se integren en la sociedad actual.

En esta asignatura se utiliza un proyecto concreto elaborado por una conocida editorial, el cual se dirige a la consecución de los siguientes objetivos:

- Conseguir los objetivos establecidos por la LOE.
- Desarrollar las competencias básicas., de forma integrada, para conseguir un aprendizaje significativo.
- Partir de las experiencias propias del niño hacia el mundo externo.
- Desarrollar los contenidos estipulados por la LOE de modo gradual, cíclico y personalizado, contextualizando en todo momento las estructuras lingüísticas y vocabulario nuevo.
- Educar a los alumnos en valores, inculcándoles el respeto a las culturas y las diferencias entre las personas.
- Fomentar la atención a la diversidad, con actividades individuales y grupales de refuerzo y ampliación según las distintas capacidades de los alumnos.
- Fomentar el trabajo interdisciplinar entre distintas áreas.
- Ofrecer recursos que le permiten al alumno aprender a aprender los contenidos de conocimiento del medio natural, social y cultural en inglés.
- Impulsar el uso de las nuevas tecnologías.
- Fomentar el autoaprendizaje a través de diferentes actividades comunicativas dedicadas a ello.
- Proporcionar un contacto sistemático con el lenguaje oral, apoyándose en canciones, *flashcards*, ilustraciones, expresión corporal y gestual y la expresión gráfica.

La estructura del libro del alumno comienza por mostrar una lámina motivadora con apoyo de audio, en la que el profesor detecta y repasa conocimientos previos, y enseña a los alumnos a relacionarlos con los nuevos. Propone actividades que trabajan la comprensión lectora y la expresión oral. Cada unidad aporta un vocabulario nuevo que se presenta siempre de forma oral, para reforzar la pronunciación correcta.

En las páginas de desarrollo se presentan esquemas, actividades relacionadas con la lectura y de comprensión oral y escrita. Con ellas el alumno aprende y comprueba lo que ha aprendido de forma cíclica, mediante la autoevaluación, en la que se da un diagnóstico y un refuerzo si es necesario.

En la página de educación en valores se aprenden valores y normas de convivencia para integrarse como ciudadanos en la sociedad.

En la página de evaluación se proponen actividades a realizar de forma autónoma o con la ayuda del profesor, para comprobar el progreso.

También se realizan proyectos en clase, con el fin de aprender de una forma práctica y manipulativa: poster de diferentes tipos de hojas recolectadas por los alumnos, exposición de diferentes imágenes de animales clasificados según su cuerpo, alimentación o reproducción, plantación de diferentes tipos de legumbres con el fin de observar su desarrollo, etc.

Por último, hay un apartado dedicado a la presentación de mapas conceptuales que organizan los contenidos de forma lógica y ayudan a los alumnos a desarrollar la competencia de aprender a aprender con el fin de conseguir un aprendizaje metacognitivo.

Al final del libro el alumno cuenta con un total de 12 páginas con 20 imágenes por página en las que se recoge el vocabulario clave de cada unidad.

Al igual que en el área de inglés, en cada clase se expone un rincón de *Science*, en el cual se expone el vocabulario nuevo, así como también los conceptos que van aprendiendo. El objetivo de estos rincones es, además de servir como instrumento de repaso, ofrecer la posibilidad de potenciar, tanto desde el área de inglés como de *Science*, todo aquello que se ha trabajado en ambas.

El proyecto sigue la corriente *CLIL* de la lingüística aplicada, de la que ya se ha hablado anteriormente, y que tiene como objetivo el aprendizaje integrado de contenidos del área y el inglés como lengua extranjera. Como ya se ha mencionado, el vínculo que se establece entre las áreas curriculares y las lenguas ofrecerá una mayor coherencia metodológica al proceso de enseñanza y aprendizaje.

Además de los contenidos cuidadosamente seleccionados, se pretende en esta área desarrollar en los alumnos la autonomía personal y la participación social, la

capacidad de interpretar el medio e intervenir en él de forma activa y la adquisición de actitudes y valores para un desarrollo equilibrado y solidario.

Se pretende que los alumnos aprendan a relacionar y comparar y que sepan partir de conocimientos y experiencias previas, presentando lo contenidos de forma funcional, con el objetivo que los alumnos aprendan su utilidad.

La inmersión lingüística llevada a cabo en el colegio abarca también el entorno fuera del aula, ya que se pretende que los alumnos se dirijan en inglés a sus profesores de lengua extranjera, ya sea en el patio, comedor, o cualquier otro espacio del colegio.

3.1.2.3 Resultados obtenidos

A través de la educación bilingüe se pretende potenciar la incorporación del inglés como segunda lengua dentro del sistema educativo, ofreciendo una herramienta muy valiosa para que nuestros alumnos puedan integrarse de forma plena y efectiva como ciudadanos de la Unión Europea.

El colegio en cuestión es centro examinador oficial de diversas pruebas de idiomas de diferentes organismos de prestigio.

Los resultados de las pruebas demuestran que la inmersión lingüística en este colegio, siguiendo los métodos anteriormente explicados, cumplen las expectativas de enseñanza bilingüe en todos sus niveles: en segundo de primaria, del total de alumnas presentadas, el 79% obtuvo notable y sobresaliente; en cuarto de primaria, del total de alumnas presentadas, el 85% obtuvo notable o sobresaliente, y en sexto de primaria obtuvo estas calificaciones el 100% de las alumnas presentadas.

A la vista de los excelentes resultados conseguidos, se pretende presentar a las alumnas de 5º de primaria al examen correspondiente a 6º de primaria.

3.2 Propuesta de innovación. Fundamentos para la continuidad del método Jolly Phonics en 2º ciclo

La aplicación de Jolly Phonics desde temprana edad conduce a una óptima interiorización de los sonidos de habla inglesa. El objetivo de esta propuesta es motivar al alumno a continuar trabajando todo lo adquirido en el ciclo anterior mediante actividades atractivas que le ayuden a conseguir una total fluidez verbal en el idioma extranjero, que constituye el objetivo principal de la educación bilingüe.

En segundo y tercer ciclo la lectura debe seguir ocupando un lugar preferente en el currículo. Jolly Phonics ha dirigido hasta ahora su aprendizaje de lecto-escritura y es por ello que la lectura sigue siendo un pilar fundamental en su desarrollo lingüístico. Asimismo,

y tal y como se desarrolla en segundo y tercer ciclo en este colegio, se debe seguir impulsando el aprendizaje de la expresión escrita y de la comprensión auditiva (*listening*), ya que es en este último donde los alumnos van a encontrar la pronunciación adecuada, los sonidos que ya han interiorizado en Educación Infantil y primer ciclo de Educación Primaria.

Según se ha comentado en el procedimiento seguido en segundo y tercer ciclo, los alumnos trabajan las cuatro destrezas lingüísticas: *listening*, *reading*, *writing*, y *speaking*.

El objetivo de la presente propuesta sería dar un impulso a todas ellas y, en especial, a la última destreza mencionada: *speaking*. Necesitamos enseñar a nuestros alumnos tanto fluidez como exactitud en la comunicación oral.

Jolly Phonics propone un material para dar continuidad a su enseñanza; se trata de *Jolly Grammar*. En él se enseña a los alumnos distintos códigos para ayudarles a distinguir morfológicamente las palabras, además de consolidar su adecuada pronunciación.

Se propone aplicarlo en clase a la hora de abordar la parte de gramática y como apoyo al aprendizaje de la misma, con el objetivo de hacer más atractiva la tarea más ardua del aprendizaje.

Se propone continuar con la línea seguida en Jolly Phonics, por dos motivos:

-Su metodología: todo aprendizaje acompañado de una acción o imagen asegura una mayor solidez y, especialmente a la hora de enseñar gramática, se le proporciona al alumno una herramienta cognitiva que le ayudará significativamente.

El hecho de relacionar una acción y un color con las diferentes partes de la oración ayudará a interiorizarlas, ya que, normalmente al alumno le cuesta mucho distinguir las.

A continuación se expone como ejemplo de la continuidad de esta metodología la tabla utilizada en Jolly Grammar. Esta tabla ayuda significativamente en el aprendizaje de las diferentes partes de la oración, de sinónimos y antónimos, puntuación, trabajo de diccionario y diferentes partes del discurso, y en ella se utilizan los mismos colores que se utilizaban en la escuela Montessori.

Se propone exponerla en la clase para que el alumno se familiarice con ella y pueda utilizarla cuando quiera a modo de juego.

Tabla 1. Tabla resumen de explicación de partes del discurso y acción correspondiente

Parte del discurso	Acción	Color	Introducido en
Nombre propio	Tocarse la frente con el dedo índice y corazón.	negro	Jolly Grammar 1
Nombre común	Tocarse la frente con todos los dedos de una mano.	negro	Jolly Grammar 1
Pronombres	Yo, <i>I</i> : señalarse a sí mismo Tú, <i>you</i> : señalar a un compañero. Él, <i>he</i> : señalar a un compañero. Ella, <i>she</i> : señalar a una compañera. Ello, <i>it</i> : señalar al suelo. Nosotros, <i>we</i> : señalar a toda la clase y a sí mismo. Vosotros, <i>you</i> : señalar a unos cuantos compañeros. Ellos, <i>they</i> : señalar a la clase de al lado.	Rojo	Jolly Grammar 1
Verbos	Apretar puño y mover brazo hacia adelante y hacia atrás, simulando la acción de correr.	Rojo	Jolly Grammar 1
Verbos en pasado	Dirigir ambos pulgares hacia atrás, por encima de los hombros.	Rojo	Jolly Grammar 1
Verbos en presente	Señalar hacia el suelo con la palma de la mano hacia abajo.	Rojo	Jolly Grammar 1
Verbos en futuro	Señalar hacia el frente.	Rojo	Jolly Grammar 1
Adjetivos	Tocarse la sien con el puño.	Azul	Jolly Grammar 1
Adverbio	Un puño sobre otro.	Naranja	Jolly Grammar 1
Preposición	Señalar desde un nombre hacia otro..	Verde	Jolly Grammar 2
Conjunción	Palmas hacia arriba, colocar una sobre otra.	Morado	Jolly Grammar 2

(Extraída de <http://jollylearning.co.uk/2011/03/30/the-jolly-grammar-programme/>)

-La necesidad de seguir avanzando en la expresión oral:

Se pueden trabajar las estructuras gramaticales diariamente al comienzo de la clase con el apoyo de *Jolly Grammar* y, tal y como propone De Hinojosa (2011), se tendrán en cuenta los siguientes puntos a la hora de potenciar la destreza de *speaking* en nuestras clases:

- Dar solidez a la gramática: una vez que el profesor ha explicado un punto de gramática y los alumnos lo han interiorizado promover actividades de expresión oral y, cuando el alumno cometa un error, alzar la mano sin interrumpir verbalmente para que el alumno sea consciente de que ha cometido un error. En este punto se puede aplicar lo aprendido en *Jolly Grammar*, ya que en caso de que el profesor pida identificar gramaticalmente una parte de la oración los demás pueden ayudarle realizando la acción que le identifica.
- Motivar a los alumnos a aumentar su vocabulario mediante memorización o juegos. Siempre utilizar el vocabulario que se ha aprendido, para que no quede archivado en sus índices y en consecuencia olvidado. Motivar al alumno a describir una palabra que ha olvidado, antes de prolongar el silencio en busca de esa palabra concreta.
- Animar a los alumnos a utilizar *fillers* y *connectors* (frases hechas y palabras que dan continuidad al discurso), y utilizarlos de forma natural. Estos ayudan en este segundo ciclo a avanzar hacia la elaboración de oraciones más desarrolladas. De esta manera se persigue que el alumno sea capaz de introducir el discurso según su intención, tal y como se expresa en el siguiente punto.
- Enseñar al alumno las diversas funciones del discurso oral: comparación y contraste, ventajas y desventajas, acuerdo o desacuerdo, opiniones, preferencias, comienzo de una discusión, sugerencia, resumen, conclusión... Enseñarle diversas formas de expresar cada una de estas funciones, incluso frases hechas que pueden utilizar en cada una de ellas y que le serán de gran ayuda en multitud de ocasiones.
- Grabarles de vez en cuando. Puede que no les guste oír su voz, pero definitivamente les ayudará a localizar sus errores y saber cómo se desenvuelven.
- Establecer turnos para que todos tengan la oportunidad de hablar, y procurar interrumpir de forma amable.

3.2.1 Actividades propuestas

Show and Tell

Una vez a la semana los alumnos eligen algún objeto de su casa y lo presentan ante la clase, justificando por qué lo han elegido y explicando todo lo que sepan sobre él. Esta actividad se incluirá en la clase de inglés una vez cada quince días. Servirá al profesor para completar el conocimiento de las necesidades individuales de cada alumno, ya que las otras destrezas puede evaluarlas de la manera tradicional, mediante hojas impresas en las que el alumno debe, o bien responder a preguntas sobre un texto (*reading comprehension*), o bien a partir de un *listening (oral comprehension)*, o bien realizar actividades propuestas de expresión escrita (*writing*).

Grupos de diálogo

Una vez a la semana y con ayuda de la pizarra digital, se propone la siguiente actividad:

Se crearán grupos de diálogo en Voxopop¹, con lo que se conseguirá potenciar el adecuado desarrollo de la pronunciación, entonación y creatividad. Se trata de una herramienta que permite crear grupos de diálogo grabados online. Estos grupos pueden ser enteramente privados, lo cual es ideal para la clase. Además el profesor puede ir añadiendo temas de diálogo y se le transmite una notificación cada vez que un alumno interviene. Se ha comentado anteriormente la utilidad de que el alumno se grabe de vez en cuando; con este recurso, además, el alumno disfruta de una actividad interactiva, con lo cual se encontrará motivado. La frecuencia de estos grupos de diálogo será quincenal, y el profesor elegirá los temas en función de las circunstancias personales de los alumnos y de sus propias vivencias. De esta manera los alumnos accederán con ilusión y será una actividad muy provechosa.

Los alumnos escucharán cada intervención, y el profesor hará hincapié en los posibles errores de cada uno, con idea de que sea un aprendizaje significativo para todos los demás. Además, se pueden proponer intervenciones para realizar en casa, ya que cada uno tendrá su propia clave para intervenir. Mediante esta actividad los alumnos toman conciencia de sus capacidades y necesidades, además de desarrollar su autoestima, evaluando los más mínimos progresos y comprobando cómo sus capacidades se van fortaleciendo. Además, trabaja su pronunciación y entonación y toma conciencia de lo que el profesor va a pedirles a la hora de ser evaluados. En definitiva, se

¹ <http://www.voxopop.com/>

enseña al alumno a aprender a aprender, competencia básica fundamental en cualquier área del currículo.

Biblioteca de aula

Se propone utilizar libros de una conocida editorial, los cuales siguen la secuencia de presentación de los sonidos y palabras presentados en Jolly Phonics.

Una vez a la semana se utilizará esta herramienta, con el fin de realizar rol-play en la clase con los personajes de las historias presentadas. La clase redistribuirá en grupos y cada uno irá presentando a los demás su obra de teatro.

Adivina la palabra:

Una vez a la semana, tras el repaso de la gramática aprendida, cuatro alumnos elegidos por orden de lista representarán un nombre propio, un nombre común, un verbo y un adjetivo. Cada uno de ellos antes de comenzar realizará el gesto que identifica qué tipo de palabra va a representar, y a partir de este punto los compañeros le van haciendo preguntas, las cuales van siendo corregidas por el profesor.

El resto del tiempo de cada día de la semana se trabajará tal y como se ha presentado en el diseño de las clases del área de inglés².

3.2.2 Talleres

Se propone la realización de cuatro talleres al mes, los viernes a la hora del descanso después de comer: los alumnos tienen su tiempo de comedor de 13:30 a 14:00. De 14:15 a 14:45 se realizará el taller, que será voluntario, pero el profesor deberá motivar a sus alumnos e incentivarlos para que participen. Los cuatro talleres propuestos son los siguientes:

Primer viernes de mes: taller de teatro.

El profesor entregará diversos guiones de obras conocidas para que por grupos los representen.

Segundo viernes de mes: taller de juegos de mesa.

Cada mes se propone un juego tipo Trivial o Tabú. En ellos el profesor incluirá todo el vocabulario estudiado hasta el momento.

Tercer viernes de mes: taller de Science.

Siguiendo la programación de la asignatura de Science, los alumnos prepararán con la ayuda del profesor un experimento. Por ejemplo, con motivo del estudio de la pirámide de los alimentos, los alumnos traerán al taller diversos ingredientes para realizar distintas

² c f apartado 3.1.2.2

ensaladas de frutas y de verduras, teniendo que nombrarlos y explicar el procedimiento de elaboración.

Cuarto viernes de mes: taller de conferencias.

Cada mes un grupo preparará un tema libre y buscará documentación, lo presentará ante sus compañeros y prepararán preguntas sencillas para comprobar si sus compañeros lo han entendido.

Se pretende con esta propuesta que los alumnos trabajen de tal manera la destreza oral, que un alto porcentaje de la clase obtenga resultados satisfactorios a la hora de evaluarla.

Es importante establecer aquellos aspectos en los que el profesor deberá centrarse a la hora de evaluar la destreza oral.

De Hinojosa (2011) nos propone los siguientes, a los cuales se acoge esta propuesta, dejando claro a los alumnos qué se espera exactamente de ellos:

- Asegurarnos de que hemos tocado todos los puntos que podríamos pedirles en la realización del examen.
- Hacerles saber distintos trucos para salir del paso a la hora de responder las preguntas del examinador:
- Si se trata de dos alumnos a examen, no protagonizar la conversación y, si el compañero se muestra tímido, animarle a continuar hablando introduciéndole de nuevo en la conversación.
- Si la pregunta no se entiende, pedir una repetición o aclaración en lugar de quedarse callado.
- No memorizar las respuestas. Puede que el examinador haga preguntas diversas.
- Si se trata de una descripción, ir de lo general a lo concreto: se puede imaginar algún suceso reciente, algo que pasará o cómo se deben sentir los personajes. El examinador pretende ver cómo se desenvuelve oralmente, no espera respuestas exactas.

Además, existen unas tablas que permiten que el profesor pueda centrarse en aspectos muy concretos para evaluar la destreza oral.

CAPITULO IV: CONCLUSIONES Y PROSPECTIVA

4.1 Conclusiones

El objetivo general del trabajo era desarrollar estrategias metodológicas para la práctica de la expresión oral en lengua inglesa en alumnos de Educación Primaria. En el marco teórico se realiza un estudio de las diversas metodologías y sus ventajas, al mismo tiempo que se presenta la evolución en el tiempo de la enseñanza de la lengua inglesa. En el marco metodológico se expone la metodología utilizada en Educación Infantil y primer ciclo de Educación Primaria en un centro de educación bilingüe, como base para la propuesta en el capítulo 4 de actividades y talleres para desarrollar la expresión oral en segundo ciclo de primaria.

En referencia a los objetivos concretos inicialmente descritos, se exponen las siguientes conclusiones:

- Como primer objetivo se proponía realizar un excursión por las distintas bases teóricas y la evolución de la enseñanza de la lengua inglesa. En el marco teórico se desarrolla el mismo, haciendo hincapié en la importancia de la interacción de los alumnos entre ellos, la motivación y la introducción del aprendizaje de la lengua inglesa en edades tempranas. El objetivo de toda educación es el desarrollo integral de la persona y, mediante el inicio de la enseñanza de una lengua extranjera en los primeros años se consigue no solo el desarrollo lingüístico, sino también la apertura del alumno hacia las relaciones sociales y el juego, utilizando una lengua diferente a su lengua materna, lo cual le abrirá nuevos horizontes. Además el alumno podrá comprobar que utilizando ésta o aquella estrategia experimentará avance en su fluidez verbal y, por lo tanto, su autoestima y seguridad aumentará.
- El segundo objetivo era explicar la metodología CLIL, y se ha expuesto en el marco teórico, concretamente en el epígrafe 2.2.3. El aprendizaje de otras áreas a través de la lengua extranjera desarrolla las habilidades de pensamiento de los alumnos, y les da una visión mucho más amplia de la realidad. Se pretende que los alumnos desarrollen una actitud positiva hacia el lenguaje y la cultura al mismo tiempo que desarrollan sus destrezas y se promueve el avance en el conocimiento.
- El tercer objetivo era explicar la experiencia con el método Jolly Phonics en un centro de educación bilingüe. Se ha explicado en qué consiste el método, y los magníficos resultados que aporta en la primera parte del capítulo 3.

- Mediante la organización adecuada de la enseñanza de la lengua extranjera y teniendo en cuenta la necesidad de consolidar la interiorización de los sonidos adecuados, se ha propuesto en la segunda parte del capítulo 3 una frecuencia de actividades que pretenden asegurar la consecución del objetivo principal de la educación bilingüe, fluidez verbal en la lengua extranjera.
- Se proponía también como objetivo hacer saber a los alumnos cuáles van a ser los criterios de evaluación de la expresión oral. El alumno debe saber en todo momento qué se espera de él y proporcionarle las estrategias adecuadas para llegar al éxito en el proceso de aprendizaje. Se expone al final del capítulo 3.

4.2 Prospectiva:

La necesidad de expansión al exterior hace absolutamente necesaria la educación bilingüe en nuestros colegios.

Actualmente existen varios aspectos susceptibles de mejora:

- Aplicación de las tecnologías de la información y comunicación. Los colegios deben tener acceso a ellas y por lo tanto urge una revisión de los recursos tecnológicos con los que se cuenta en los mismos., así como una adecuada formación del profesorado de lengua extranjera.
- La aplicación de la metodología CLIL requiere de un mayor número de centros de educación bilingüe, por lo que, en relación a la prospectiva anterior, la formación del profesorado en cuanto a lengua extranjera y obtención de titulación adecuada para obtener el reconocimiento como centro bilingüe se hace absolutamente necesaria.
- Además, la fluidez verbal debe ser una prioridad, por lo que el currículo debe dar tiempo suficiente para su desarrollo, en todos los niveles. Urge una revisión del mismo en lo que se refiere a enseñanza de lengua extranjera, ya que actualmente la excesiva extensión de los programas no dejan tiempo suficiente para trabajar de forma eficaz la expresión y comprensión oral.
- La aplicación del método Jolly Phonics se ha demostrado que aporta a los alumnos un avance en su madurez lectora, sería ideal poder aplicarlo en todos los colegios desde los primeros niveles, pues constituye una herramienta que va a permitir empezar la etapa de Educación Primaria con una base que facilita, en gran medida, la adquisición de las cuatro destrezas que se pretenden conseguir con la enseñanza de la lengua extranjera. En lo que respecta a lo expuesto en este trabajo, hubiera sido preferible contar con más tiempo de experiencia en aplicación

del método en el colegio en cuestión, con lo que el estudio de los resultados podría haber sido más concreto.

- Actualmente pocos colegios trabajan con Portfolio, por lo que sería interesante que se llevase a cabo en todos los colegios con el fin de ir recogiendo experiencias de los alumnos en lo que respecta al aprendizaje de la lengua extranjera y delimitar qué aspectos son susceptibles de mejora.

BIBLIOGRAFIA

- Brown, G. y Yule, G. (1983). *Teaching the spoken language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Field, J. (2008). *Listening in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lee, J. y Van Patten, B. (2003). *Making communicative language teaching happen* (2nd ed.). Boston: McGraw-Hill.
- Miccoli, L. (2003). English through drama for oral skills development. *ETL Journal*, v. 57, n.2. p. 123.
- Rodgers, T.S. (2001). *Approaches and methods in language Teaching*. (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Sesión nº 2661 de Consejo Educación, Juventud y Cultura- Bruselas, 23 y 24 de mayo de 2005 23/5/2005 (Español) – Press: 118 Nr 9060/05
- Vygotsky, L. S. (s/f). *Pensamiento y lenguaje. Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas*. México: Ediciones Quinto Sol.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Carrasco, J.B., Javaloyes, J.J. y Calderero, J.F.(2007). *Cómo personalizar la educación*. Madrid: Narcea
- Coyle, D., Hood, P. y Marsh, D. (2010). *Content and Language Integrated learning*.Cambridge: Cambridge University Press.
- De Hinojosa, S. (2011). Teaching Speaking. *Humanising Language Teaching*. Vol. 13 (2). Recuperado de <http://www.hltmag.co.uk/apr11/sart07.htm>
- De la Cierva Carrasco, F. (2003). Introducción. En Huete García, C. y Morales Ortiz, V., *Enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras en edades tempranas* (p. 9). Murcia: Consejería de Educación y Cultura. Servicio de Publicaciones y Estadística. Recuperado de <http://www.doredin.mec.es/documentos/018200320049.pdf>
- Herrera Capita, A.M. (2009) *Los rincones en educación primaria*. Innovación y experiencias educativas, n.15, febrero de 2009. Recuperado de http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_15/ANGELA%20MARIA_HERRERA_2.pdf
- Huete García, C. y Pérez Esteve, P. (2003). Prólogo: La introducción temprana de una lengua extranjera: aportaciones para aprender un fascinante camino. En Huete García, C. y Morales Ortiz, V. *Enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera en edades tempranas*. (p.13-19). Murcia: Consejería de Educación y Cultura. Servicio de Publicaciones y Estadística. Recuperado de <http://www.doredin.mec.es/documentos/018200320049.pdf>
- Eurydice (2006). *Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas en el contexto escolar europeo* (AICLE). Recuperado

de http://ec.europa.eu/languages/documents/studies/clil-at-school-in-europe_es.pdf

Lloyd, S. (1992). *The Phonics Handbook*. Chigwell: Jolly Learning.

Marina, J. A. (2006). *Aprender a vivir*. Barcelona: Ariel.

Maslow, A. (1970). *Motivation and personality*. New York: Harper and Row.

Pérez Esteve, P. y Roig Estruch, V. (2004). *Enseñar y aprender inglés en educación infantil y primaria*. Barcelona: ICE-Horsori.

Ivic, I. (1994). Lev Semionovich Vygotsky (1896-1934). *Perspectivas, revista trimestral de educación comparada*. vol XXIV (3-4). 773-779. Recuperado de http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/archive/publications/ThinkersPdf/vygotskys.PDF

Real Decreto 1513/ 2006, de 7 de Diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de Educación Primaria. *Boletín oficial del estado*, 293, de 8 de diciembre de 2006.

Real Decreto 717/2005, por el que se regula la ordenación de las enseñanzas en los centros docentes acogidos al convenio entre el Ministerio de Educación y Ciencia y The British Council. *Boletín oficial del estado*, 160, de 6 de julio de 2005.

Resolución del Consejo de Europa de 31 de marzo de 1995 relativa a la mejora de la calidad y la diversificación del aprendizaje y de la enseñanza de las lenguas en los sistemas educativos de la Unión Europea. *Diario Oficial*, C 207, de 12 de agosto de 1995.

Rodríguez Suárez, M.T. (2003). Apuntes para una educación lingüística e intercultural en la etapa de Educación Infantil. En Huete García, C. y Morales Ortiz, V., *Enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera en edades tempranas*. (p. 23-47). Murcia: Consejería de Educación y Cultura. Servicio de Publicaciones y

Estadística.

Recuperado

de <http://www.doredin.mec.es/documentos/018200320049.pdf>

Smith, J.K. (2002). Jerome S. Bruner and the process of education. *The encyclopedia of informal education*. Recuperado de <http://www.infed.org/thinkers/bruner.htm>.

Systematic/synthetic phonics. (199, autumn). *Literacy and learning magazine*. Recuperado de <http://jollylearning.co.uk/2011/04/04/systematicsynthetic-phonics/>

Tudor, I. (2004). Motivation I: Towards a methodology of motivation. *Humanising Language Teaching*. Volumen 6 (1). Recuperado de <http://www.hltmag.co.uk/jan04/mart2.htm>

Vygotsky, L. S. (1979). *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Barcelona: Grijalbo

Wessels, C. (2001). *Drama*. Oxford University Press.